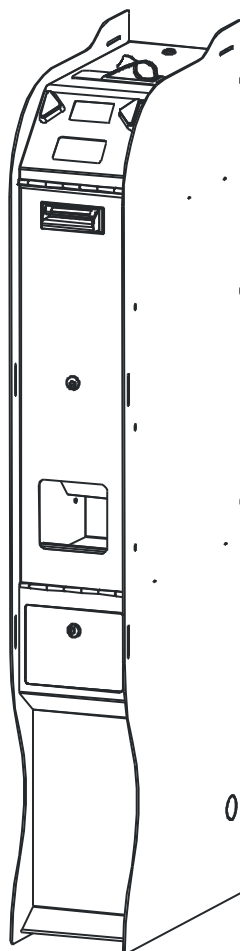
Smart Jolly

Cambiamonete

Manuale operativo

IT

Cod. C27-M-SMARTJ-IT Rev. 22-09-2010

GUIDA AI SIMBOLI DI QUESTO MANUALE

Ai fini di agevolarne la consultazione questo manuale è stato corredato dei seguenti simboli.

Informazioni importanti

Leggere attentamente prima dell'uso

Attenzione!

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ

IL COSTRUTTORE: Comesterogroup s.r.l. via M. Curie 8,20060 Gessate MI

DICHIARA:

Che il prodotto:

TIPO: Cabiamonete
MARCA: Comesterogroup
MODELLO: Smart Jolly

Risulta in conformità con quanto previsto dalle seguenti direttive comunitarie, comprese le ultime modifiche e con la relativa legislazione nazionale di recepimento:
2004/108/CE
2006/95/CE

E che sono state applicate le seguenti norme armonizzate:
EN 55014-1
EN 55014-2
EN61000-3-2
EN61000-3-3
EN62233
EN 60335-2-82

Gessate, 15/01/2011
Riccardo Chionna , Amministratore Delegato Comesterogroup s.r.l.

IT

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Al fine di prevenire danni derivanti da corti circuiti e incendi, questo apparecchio è dotato di dispositivi di sicurezza .

Questi dispositivi non devono essere esclusi dal circuito, rimossi o disattivati, per nessun motivo.
Nel caso debbano essere disattivati, per eseguire operazioni di manutenzione o di riparazione, si deve operare sull'apparecchiatura solo in assenza di alimentazione elettrica.

I dispositivi di sicurezza sono stati realizzati in conformità alle normative vigenti.
Si raccomanda all'operatore di verificare l'efficienza eseguendo controlli periodici.

Rischi derivanti dall’uso dell’apparecchiatura

Questo apparecchio è stato progettato per uso interno.

Se mantenuto in buone condizioni d’uso e installato correttamente (secondo quanto prescritto da questo manuale), l’apparecchio non espone l’utilizzatore a pericoli di alcun genere.

Il personale adibito al caricamento degli erogatori e all’accensione dell’apparecchio, alla manutenzione della macchina deve tenere in considerazione che: tutte le parti mobili, sportelli, cassa, possono causare delle lesioni di varia entità, se non opportunamente manovrate; è buona norma inoltre togliere l’alimentazione per qualsiasi operazione eseguita con l’apparecchio aperto (manutenzione, ecc.)

Rischi dovuti all’energia elettrica: contatti diretti durante l’allacciamento alla linea di alimentazione generale.
Operazioni a cura del tecnico qualificato.

Rischi di schiacciamento durante la movimentazione degli elementi mobili dell’apparecchio.
Le attività di apertura e chiusura dei vani devono essere compiute lentamente e con attenzione

Rischi durante l’installazione e la preparazione dell’apparecchio

Seguire le istruzioni di installazione dell’apparecchio riportate in seguito (paragrafo 9) in modo da minimizzare i rischi per persone e cose.

Rischi di schiacciamento durante la movimentazione e posizionamento dell’apparecchiatura.
Le attività di trasporto dell’apparecchiatura devono essere effettuate da un tecnico qualificato in operazioni di movimentazione carichi (carrellisti, ecc...)

Precauzioni:

- Utilizzare sollevatori e attrezzature di imbracatura idonee
- Eseguire le operazioni in area sgombra da ostacoli o persone.
- Prima di sollevare, accertare sempre la stabilità del carico ed eseguire movimenti con molta cautela evitando possibili ondeggiamenti.

Rischi dovuti all'energia elettrica: contatti diretti durante l'allacciamento alla linea di alimentazione generale. Operazioni a cura del tecnico qualificato.

Precauzioni:

- Verificare che la linea di distribuzione sia dimensionata in relazione all'intensità di corrente assorbita dall'apparecchiatura
- Effettuare il collegamento all'impianto di messa a terra, prima dei collegamenti dell'apparecchiatura o degli aggregati.

Rischi durante la manutenzione dell'apparecchio

Rischi dovuti all'energia elettrica: contatto diretto con parti in tensione all'interno dell'armadio contenente i componenti elettrici. Operazioni a cura del tecnico qualificato.

Precauzioni:

- Prestare assistenza sulla macchina solo dopo essersi accertati di aver disinserito l'interruttore generale di corrente.

IT

Segnaletica

L'apparecchio è stato corredato di segnaletica composta da etichette di avvertenza posizionate in prossimità delle zone pericolose e riportano i pittogrammi di indicazione pericolo convenzionali con simbologie e/o scritte di riferimento.

PERICOLO GENERICO	PERICOLO DI FOLGORAZIONE	MESSA A TERRA

CONDIZIONI GENERALI DI GARANZIA

Leggere attentamente quanto segue al fine di apprendere le condizioni generali di garanzia previste per questo prodotto.

I beni forniti si intendono assistiti da garanzia da parte della nostra azienda per la durata di 12 mesi. Il termine decorre dalla data di acquisto (farà fede la fattura). La garanzia si intende esclusivamente limitata al normale funzionamento del bene fornito ed al risultato del servizio prestato. Il ripristino della normale funzionalità del bene fornito verrà eseguito presso la ns. sede.
La ns. azienda non si assume alcuna responsabilità circa il funzionamento dei beni forniti in condizioni ambientali o in presenza di condizioni tecniche difformi dalle prescrizioni da noi date e normalmente riportate nella documentazione tecnica. Resta espressamente esclusa ogni ns. responsabilità per danni diretti o indiretti comunque non derivanti dal malfunzionamento.
La garanzia decade qualora l’acquirente sia inadempiente nel pagamento del prezzo.
La garanzia non si applica nei seguenti casi:

- manomissione dell’etichetta riportante il numero di matricola dell’apparecchio;
- avaria o rottura causata dal trasporto;
- avaria o rottura derivante da atti vandalici, calamità naturali o di origine dolosa;
- errata o cattiva installazione del prodotto;
- inadeguatezza o anomalia degli impianti elettrici;
- trascuratezza, negligenza o incapacità nell’uso del prodotto;
- mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento;
- interventi per vizi presunti o per verifiche di comodo;
- intervento non autorizzato sul prodotto.

Gli interventi o le manipolazioni comunque effettuate sui beni oggetto della fornitura da parte di soggetti non autorizzati da noi comportano l'immediata decadenza della garanzia. Dichiariamo di avere attentamente considerato, al meglio delle conoscenze e delle pratiche costruttive, il problema della inviolabilità dei beni forniti da parte di soggetti che con dolo intendano alterarne il funzionamento. Non assumiamo tuttavia alcuna responsabilità per condotte illecite o danni che dovessero comunque derivare dall'utilizzo fraudolento dei beni forniti.

Gentile cliente,
Grazie per aver scelto un prodotto Comesterogroup; seguendo attentamente le indicazioni contenute in questo manuale, potrà apprezzare nel tempo e con soddisfazione le sue qualità.
La preghiamo di leggere attentamente le istruzioni d'uso e manutenzione in conformità alle prescrizioni di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchio e di conservare questo manuale per ogni futuro riferimento.

Sommario

IT

1. Introduzione

Questo manuale e i suoi allegati forniscono tutte le informazioni necessarie all'installazione del prodotto in tutte le sue parti, l'uso dello stesso non che alcune informazioni tecniche per una corretta manutenzione.

Le informazioni contenute nel presente manuale sono soggette a modifiche senza preavviso e non presentano un impegno da parte di Comesterogroup
Ogni cura è stata posta nella raccolta e nella verifica delle informazioni contenute in questo manuale; tuttavia Comesterogroup non può assumersi alcuna responsabilità derivante dall'utilizzo dello stesso.

Salvo diversa specificazione, ogni riferimento a società, nomi, dati ed indirizzi utilizzati negli esempi è puramente casuale ed ha il solo scopo di illustrare l'uso del prodotto.
Ogni riproduzione anche parziale ed in qualsiasi forma di questo documento senza l'esplicito consenso di Comesterogroup è strettamente proibita.

2. Presentazione del prodotto

Nuovo Smart Jolly è un cambiamonete compatto e versatile che impiega nuove periferiche di alta e comprovata qualità: l'affidabile e sicuro lettore di banconote Innovative NV200 capace di validare e immagazzinate fino a 500 banconote nel suo capiente stacker (disponibile anche con lettore NV9), l'esclusivo hopper Innovative Smart Hopper, l'unico in grado di riconoscere fino a 11 diverse monete e mandarne automaticamente in cassa un determinato tipo a discrezione dell'utente, la nuova e acclamata gettoniera Comesterogroup RM5 HD in grado di soddisfare anche le più alte esigenze in termini di riconoscimento dei falsi.
Tutte le periferiche installate sono collegate utilizzando il protocollo di comunicazione CCTalk per garantire la massima sicurezza contro tentativi di frode elettronica. Le due estensioni speciali di cui è provvisto l'hopper rendono Smart Jolly uno dei cambiamonete compatti più capienti in commercio con una capacità di monete di più di 4000 pezzi.
Smart Jolly è inoltre dotato di una nuova scheda elettronica ad alte prestazioni, la stessa installata su modelli top della gamma Pro di Comesterogroup che permette funzioni ormai diventate indispensabili quali l'esportazione della contabilità o la possibilità di clonare e esportare da una macchina all'altra i parametri di configurazione, nonché l'aggiornamento firmware e l'inserimento di ulteriori lingue.
Il tutto è racchiuso in un armadio ad alta resistenza con portello in acciaio dotato di 8 punti di chiusura per un elevato livello di protezione contro le manomissioni e per una sicurezza ancora più elevata Smart Jolly può essere dotato di 4 barre in acciaio speciale a protezione delle principali serrature e del vano centrale.

3. Avvertenze

Leggere attentamente questo manuale prima dell'installazione.
La conoscenza delle informazioni e delle prescrizioni contenute nel presente manuale è essenziale per un corretto uso del prodotto.
Verificare al momento del ricevimento che la confezione e il prodotto stesso non abbiano subito danni durante il trasporto. Porre attenzione alle connessioni elettriche. I guasti causati dal mancato rispetto di tutte le avvertenze riportate in questa pubblicazione, non sono coperte da garanzia.
Nel presente documento sono utilizzate simbologie per evidenziare situazioni importanti che devono essere attentamente osservate.

4. Movimentazione e disimballaggio

4.1 Ricevimento del prodotto imballato

All'atto del ricevimento del prodotto, controllare che lo stesso non abbia subito danni durante il trasporto. Se si dovessero notare danni, di qualsiasi natura, si faccia immediatamente reclamo al trasportatore.

Alla fine del trasporto l'imballo deve risultare integro, vale a dire *non* deve:

- Presentare ammaccature, segni di urti, deformazioni o rotture nell'involucro contenitore.
- Presentare zone bagnate o segni che possano portare a supporre che l'involucro sia stato esposto alla pioggia, al gelo o al calore.
- Presentare segni di manomissione.

Verificare che il contenuto della confezione corrisponda all'ordine.

4.2 Movimentazione

Al fine di evitare danni all'apparecchio si consiglia di movimentarlo esclusivamente all'interno del suo imballo originario avvalendosi di strumenti di trasporto idonei. Prestare attenzione alle indicazioni di movimentazione stampate sulla scatola. Considerando il peso dell'apparecchio, si consiglia di movimentare Smart Jolly esclusivamente con carrelli automatici o manuali adibiti al trasporto di colli; qualora questo non fosse possibile, far scivolare il cambiamonete sulla sua base o su un asse dotata di ruote fino al punto di installazione desiderato.

Smart Jolly è dotato di quattro piedini di appoggio regolabili che ne permettono il livellamento anche su superfici sconnesse e ne incrementano la stabilità; adeguare l'altezza di tali dispositivi in funzione delle caratteristiche dell'area di appoggio.
Per incrementare la stabilità del cambiamonete non che il grado di sicurezza al furto, si consiglia di alloggiare una zavorra nel vano inferiore del cambiamonete stesso e di vincolare la macchina alla parete, tramite tasselli ad espansione.

Dopo l'ispezione iniziale, reinserire l'apparecchio nel suo imballo per il trasporto verso la sua sede di collocazione finale.

Si raccomanda di:

non trascinare l'apparecchio.
non rovesciare o coricare l'imballo durante il trasporto o la movimentazione.
non urtare l' apparecchio.
non lasciare l'apparecchio (anche se nel suo imballo) esposto agli agenti atmosferici.

4.3 Disimballaggio

L'apparecchio viene consegnato, collaudato ed attrezzato in un imballo in cartone ondulato che ne garantisce l'integrità durante la movimentazione e il trasporto.
Per agevolare il carico/scarico del prodotto, anche per mezzo di macchine per movimento terra (transpallets), la scatola è adagiata su un apposito pallet in legno .

Per il disimballaggio si consiglia di attenersi alle istruzioni stampate sulla scatola stessa.
Sia l'involucro in cartone, sia il pallet, sono prodotti che soddisfano le normative di riciclabilità e smaltimento (seguire le normative vigenti del paese di appartenenza).

4.4 Identificazione dell’apparecchio e degli accessori

La figura 5 mostra la targa di riconoscimento che riporta le caratteristiche principali di funzionamento e di identificazione dell’apparecchiatura. Particolarmente importante è il numero di matricola stampigliato nel relativo riquadro.
Tale numero va sempre citato in ogni richiesta di assistenza, ricambi, riparazioni o informazioni relative al funzionamento dell’apparecchiatura.

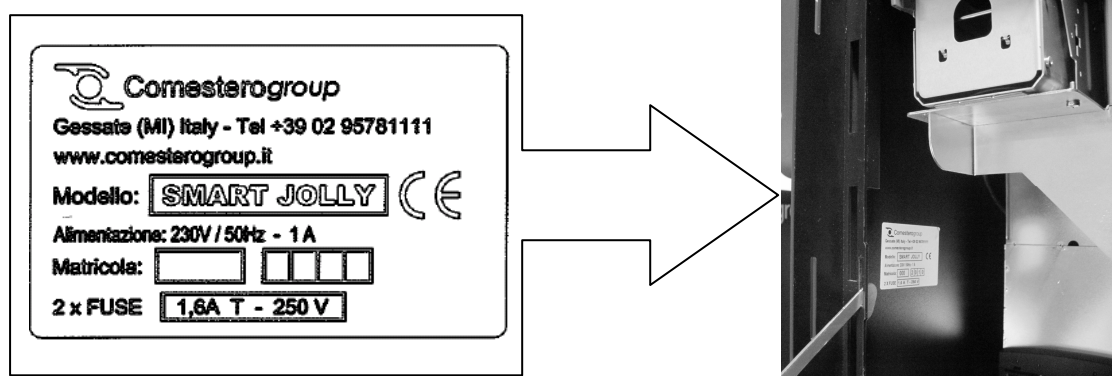
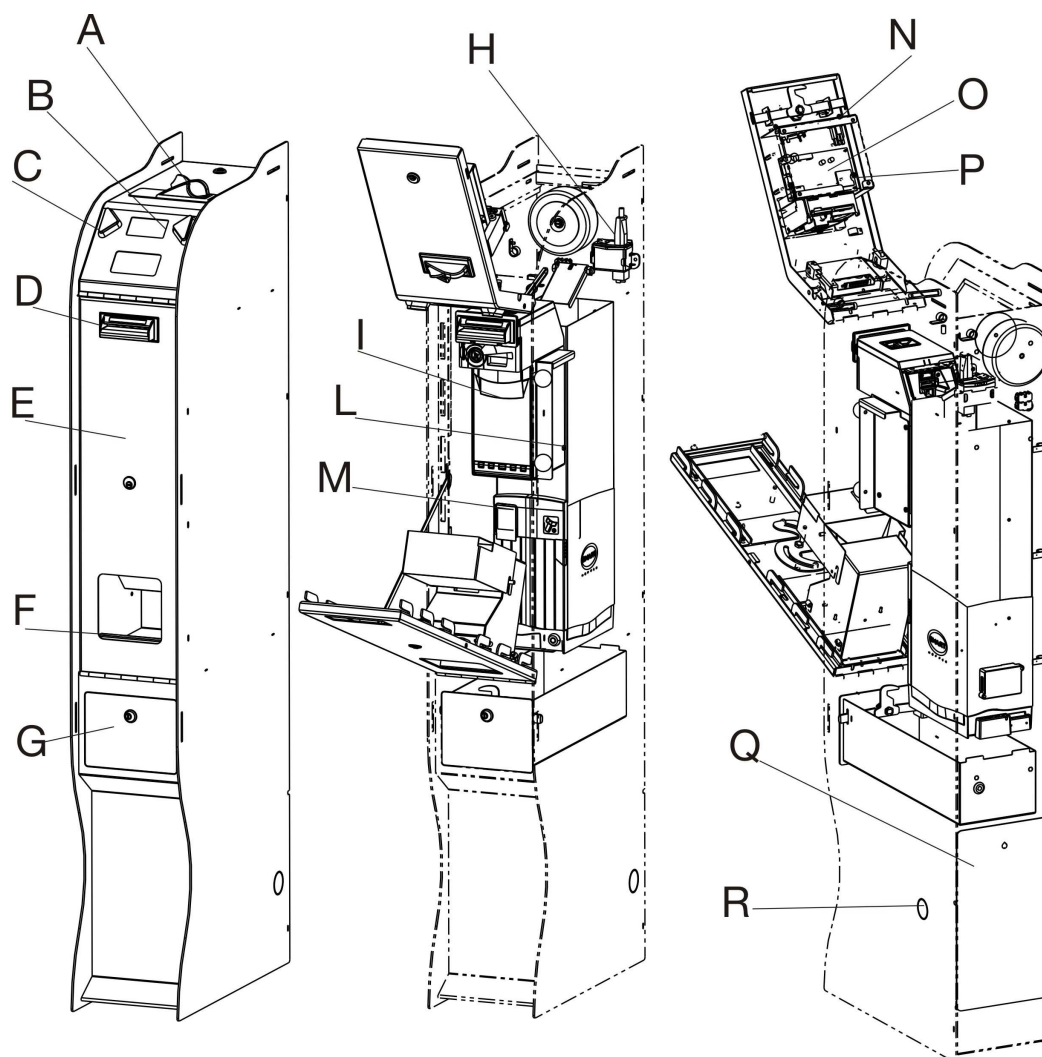



Fig. 5

La targa d’identificazione macchina deve essere ben leggibile. E’ vietato asportarla o manomettere i dati riportati. In caso di danneggiamento o smarrimento, chiedere al costruttore una nuova targa sostitutiva. La targa è montata all’interno del vano centrale di manutenzione e sul retro dell’apparecchiatura stessa. Si ricorda che la garanzia è associata al numero di identificazione della macchina.

NOMENCLATURA DELLE PARTI

A. Ingresso monete
B. Display Grafico
C. Pulsanti di selezione
D. Lettore di banconote NV200 / NV9
E. Vano centrale
F. Zona di erogazione monete
G. Vano cassa
H. Tasto di accensione
I. Lettore di banconote
L. Estensioni dell’Hopper
M. Hopper
N. Tasto di configurazione
O. Scheda elettronica
P. Slot con SD Card
Q. Vano zavorra
R. Foro per vincolare l’unità ad un'altra o a un pilastro

IT

Il prodotto ha di serie i seguenti accessori inclusi nella confezione:

- Chiavi di apertura vani:

Per ognuna delle serrature di cui è dotato l'apparecchio, sono fornite due chiavi.
Si consiglia di creare due mazzi di chiavi e riporre le chiavi di scorta in luogo sicuro ma diverso rispetto a quello normalmente utilizzato per il mazzo di chiavi di servizio.
Si consiglia inoltre di prendere nota del numero di serie bulinato su ciascuna chiave; in questo modo potete richiedere un duplicato della chiave a Comestero Group in caso di smarrimento.

- Imbuto di caricamento:

Permette di caricare l'hopper senza dover spegnere provvisoriamente la macchina e senza dover aprire il vano cassa. Per caricare l'hopper è necessario essere in possesso della chiave di apertura del vassoio superiore.

- SD Card :

Permette di esportare la contabilità su un Pc o di esportare i parametri di configurazione su un'altra macchina.

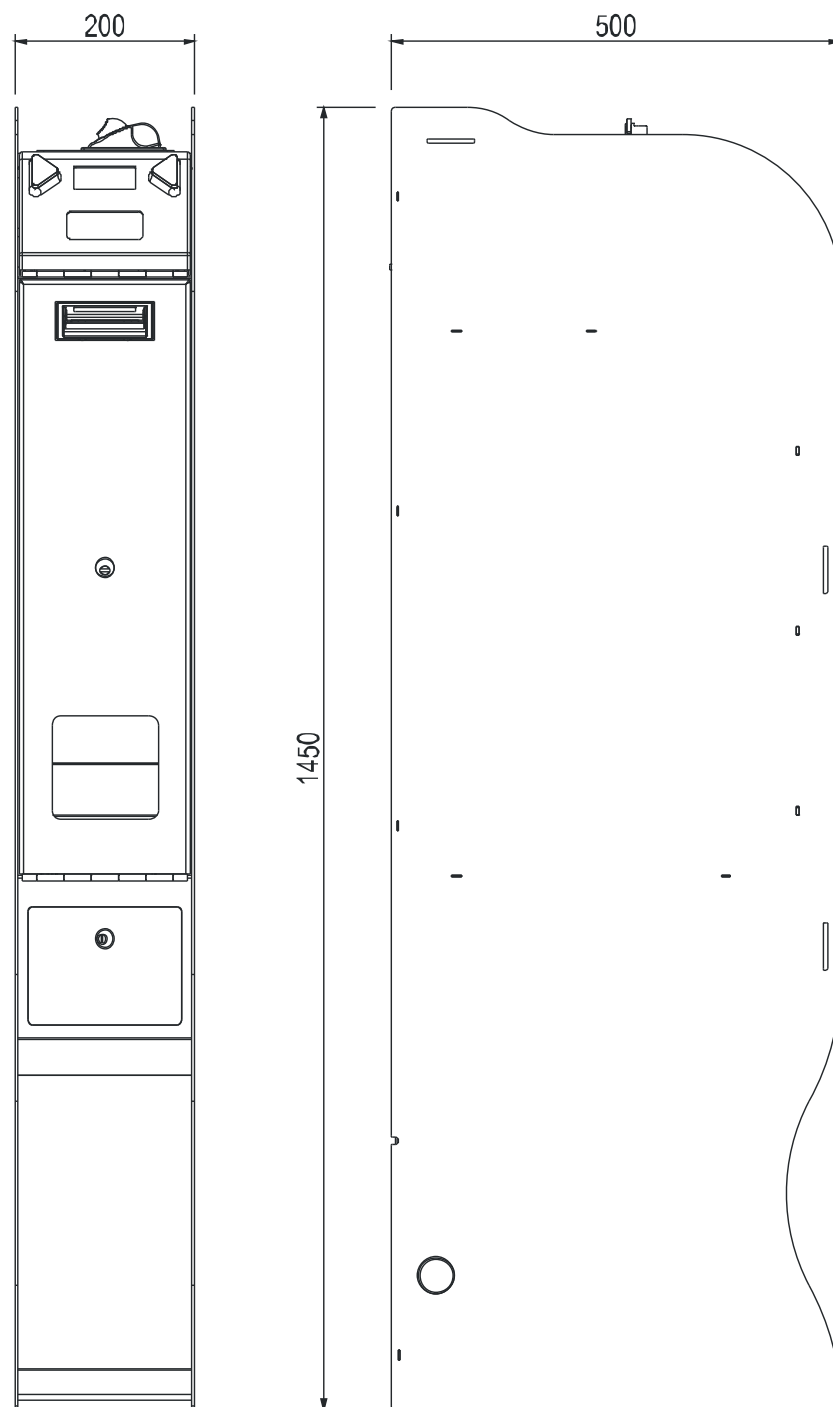
- Manuale operativo.
- Cavo di alimentazione.
- 4 barre in acciaio.

5. Installazione

5.1 Ingombri

Di seguito è riportato un disegno che mostra le dimensioni dell'apparecchio per agevolare la sua collocazione ed installazione.

Fig. 7

IT

5.2 Ancoraggio al muro e installazione su pedana antiribaltamento

Smart Jolly può essere agevolmente installato grazie alla sua linea compatta fra due macchine da gioco.
Si consiglia di vincolare la macchina alla parete tramite tasselli a espansione.
Smart Jolly è infatti dotato di quattro fori pre-tagliati sullo schienale dell'armadietto utili per il fissaggio a muro (fig. 8 – retro macchina) e di due sulla base per il fissaggio a pavimento (fig. 9 - base)
Smart Jolly è dotato, inoltre, di quattro piedini di appoggio regolabili che ne permettono il livellamento anche su superfici sconnesse e ne incrementano la stabilità; adeguare l'altezza di tali dispositivi in funzione delle caratteristiche dell'area di appoggio.
Per incrementare la stabilità del cambiamonete non ché il grado di sicurezza al furto, si consiglia di alloggiare una zavorra nel vano inferiore del cambiamonete stesso

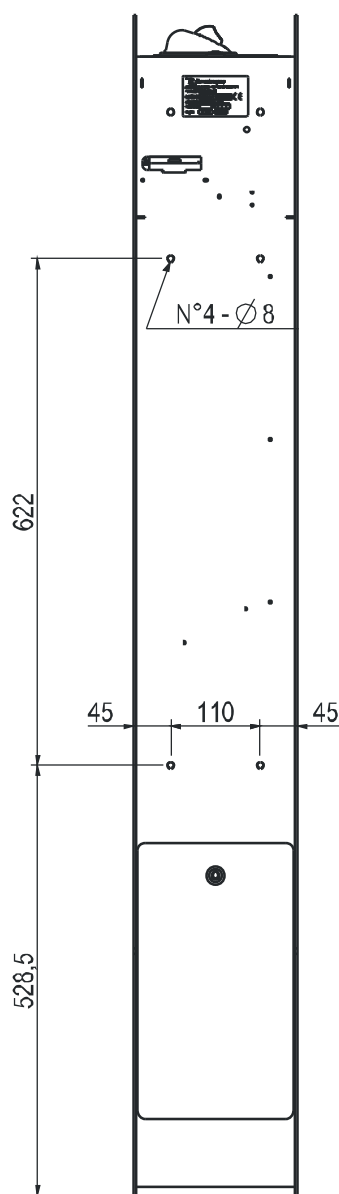



Fig. 8

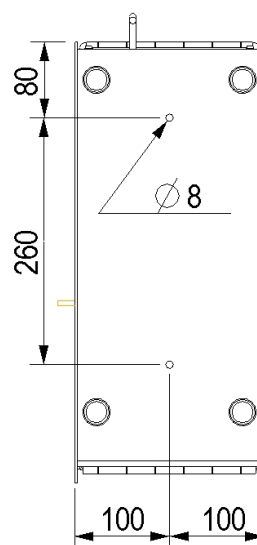
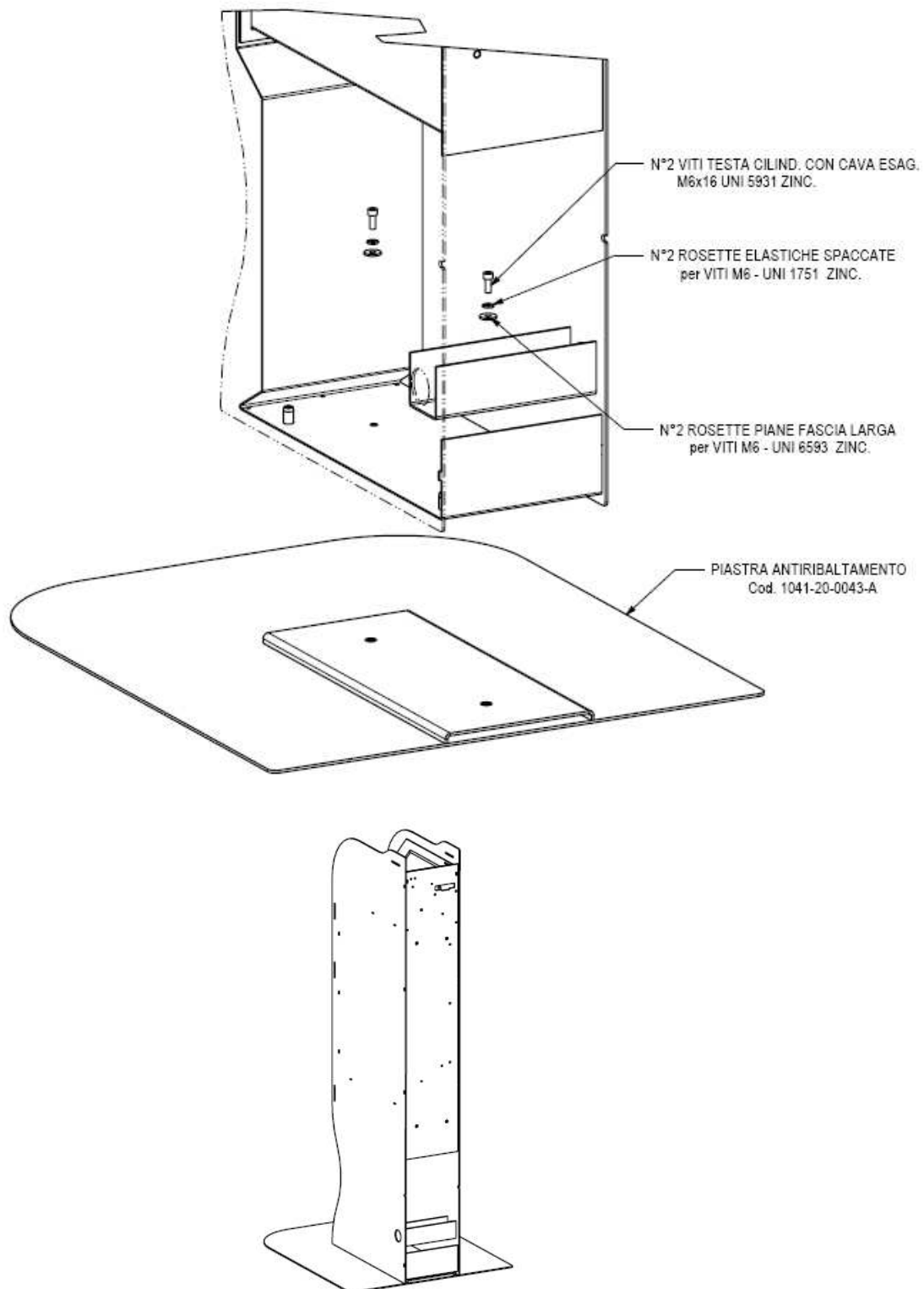



Fig. 9

Nel caso in cui Smart Jolly non venga installato tra due macchine è disponibile una pedana per fornire all'apparecchiatura una stabilità adeguata.
Nella figura seguente viene mostrato quest'ultimo tipo di installazione.

N.B. Si raccomanda di installare Smart Jolly con la pedana ogni volta che esso non sia collocato fra due macchine da gioco per evitare ribaltamenti.

Fig. 10

IT

6. Collegamenti

Tutti i collegamenti elettrici della macchina sono installati ad eccezione dell'alimentazione elettrica. Prima di effettuare la connessione di rete, assicurarsi che l'interruttore generale dell'apparecchio, posto nel vano frontale all'interno del cambiamonete, sia in posizione "0", spento come mostrato nella figura 10.

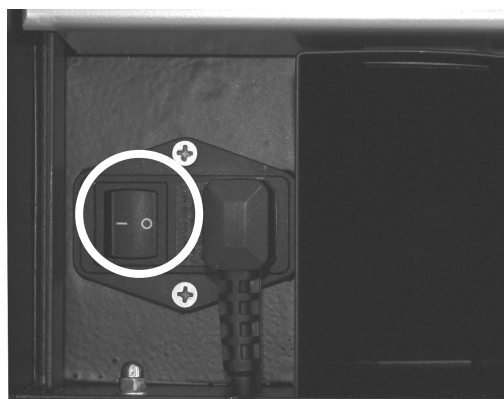



Fig.11

Verificare che la presa di corrente a cui si vuole connettere l'apparecchio abbia caratteristiche elettriche idonee a quelle richieste dall'apparecchio e che sia protetta da un interruttore magneto termico differenziale di valore opportuno . Allacciare il collegamento di rete tramite l'apposito cavo in dotazione (il cavo, già inserito nell'interruttore generale della macchina, è posto nella zona posteriore dell'apparecchio.

N.B. Per l'installazione fare riferimento alle norme specifiche sulla protezione contro i contatti elettrici.

7. Avviamento dell’apparecchio

7.1 Operazioni preliminari

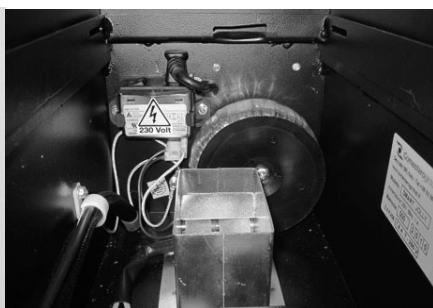
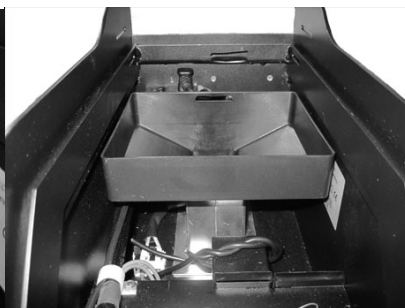
Prima di avviare l’apparecchio riempire l’erogatore (hopper) (per uscire dalla condizione di vuoto.

<u>Prima di caricare le monete accertarsi che il cambiamonete sia spento.</u>

Per riempire l’hopper avvalersi dell’imbuto di caricamento fornito in dotazione. E’ necessario aprire il cofano superiore per avere accesso all’apertura che consente di caricare le monete.
Le figure seguenti (12-14) mostrano l’imbuto di caricamento (in dotazione) e il suo corretto posizionamento per il caricamento delle monete nell’hopper.
Al termine dell’operazione di caricamento, accendere il cambiamonete tramite il tasto di avviamento (H), il cambiamonete è ora pronto per funzionare.

Dopo aver riempito di monete l’hopper, i vari sistemi di pagamento vengono abilitati e il cambiamonete è pronto per il funzionamento.

Fig.12 Fig.13 Fig.14

IT

7.2 Funzionamento

All'accensione del cambiamonete verrà visualizzata, sul display, la versione del programma che sparirà automaticamente dopo qualche secondo per lasciare spazio alla visualizzazione d'attesa:

L'utente che intenderà cambiare banconote in monete potrà eventualmente scegliere la lingua che preferisce selezionando LINGUA tasto destro o tasto sinistro.

Di seguito è riportato il funzionamento standard del cambiamonete; impostazioni regolate diversamente da quelle impostate al momento della fabbricazione potrebbero determinare comportamenti differenti da parte dell'apparecchio rispetto a quanto scritto (si veda in proposito il Capitolo "Programmazione").
Salvo diversa indicazione da parte del cliente al momento dell'acquisto, il cambiamonete viene programmato e configurato nel seguente modo:

Configurazione

- Lingue menù standard: Italiano/inglese/spagnolo/francese
- Contante gestito:

  Banconote: 5/10/20/50 Euro

  Monete: 0.05/0.10/0.20/0.50/1.00/2.00 Euro
- Configurazione lettore: accettazione di 5/10/20/50 €uro
- Configurazione gettoniera: con 0,05/0,10/0,20/0,50/1.00/2.00€uro

Programmazione

- Valore Erogatore: da 0,5 cents a 2 Euro
- Introduzione Max: 50 €uro
- Credito Residuo: SI

Questa configurazione fa si che il cambiamonete possa accettare banconote da 5, 10, 20, 50 euro e monete (se dotato di gettoniera) da 0.50, 1 e 2 euro cambiandole in monete miste da 0,5 a 2 euro.
L'utente che si accinge ad utilizzare il cambiamonete potrà inserire nei sistemi di pagamento (lettore di banconote e/o gettoniera) fino a 50 euro; per ottenere il cambio,

che sarà alla pari (cioè il valore delle monete erogate sarà pari al totale della valuta inserita), è necessario che l'utilizzatore prema il pulsante verde posto sul frontale dell'apparecchio; l'eventuale credito residuo, generato dal fatto che è stato introdotto un importo non perfettamente divisibile per la moneta erogata (1€), sarà visualizzato a display e quindi soggetto ad essere riutilizzato per un minuto, trascorso tale tempo l'importo verrà perso e il display del cambiamonete tornerà a visualizzare la schermata principale.

8. Programmazione

8.1 Operazioni preliminari

Per variare le impostazioni di funzionamento del cambiamonete è accedere alla funzione di programmazione è necessario premere l'apposito pulsante (N) all'interno del cofano superiore.

Alla pressione del pulsante di configurazione (N) lo stato operativo del cambiamonete si commuterà automaticamente nella modalità di configurazione.

Tutte le operazioni di configurazione si eseguono tramite i tasti di selezione (C) e il display (B).

Smart Jolly è dotato di un menù di configurazione rapida (definito menù rapido) che raccoglie tutte le funzioni di manutenzione e configurazione più comuni, e di un menù completo suddiviso a sua volta in menù di contabilità e di configurazione.
La navigazione all'interno dei menù rapidi, di contabilità e di configurazione avviene attraverso la pressione dei due tasti di selezione (C) posti sul frontale del cambiamonete. Si tenga presente che al tasto di sinistra normalmente è associata una funzione di navigazione mentre a quello di destra una di scelta/conferma.

8.2 Menù rapido di manutenzione/configurazione

Il menù di configurazione rapida raccoglie tutte le funzioni di manutenzione e configurazione più comuni utili al gestore. per accedere a questo menù è necessario predisporre il cambiamonete nello stato di programmazione premendo l'apposito tasto di configurazione (N) posto all'interno del vano del cambiamonete stesso.

Il display visualizzerà allora la prima schermata del menù rapido di manutenzione e di configurazione.

Per accedere al menù premere uno dei due tasti di selezione. il display visualizzerà la prima schermata relativa allo svuotamento dell'hopper.

A. Ricarica Hopper

La prima voce del menù rapido riguarda la ricarica degli hopper.

Selezionando AVANTI è possibile scegliere due tipi di tagli di monete per la ricarica mentre selezionando SCELTA è possibile impostare il valore da ricaricare a scelta fra 10 -100 -1000 euro. Selezionando SOMMA è possibile sommare al totale da ricaricare il valore selezionato. Questa funzione è utile per far apprendere l'esatto valore in monete inserito manualmente all'interno dell'hopper.

B. Svuotamento automatico dell'hopper

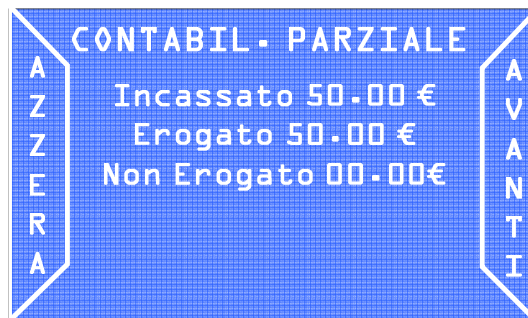
La funzione di svuotamento dell'hopper permette di svuotare l'hopper in step da 1000 euro ciascuno. Le monete verranno erogate nel vano cassa.

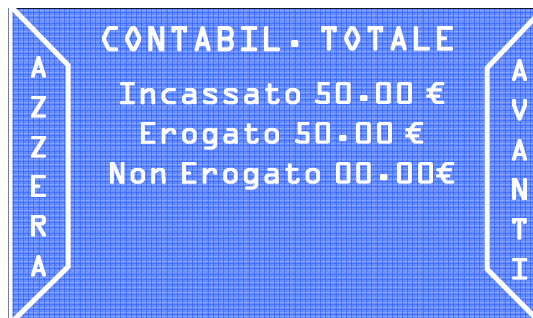
Selezionare SI per avviare la procedura di svuotamento automatico dell'hopper, altrimenti Selezionare NO per passare alla schermata successiva.

N.B. Durante lo svuotamento dell'hopper è possibile in un qualsiasi momento interrompere il processo in corso premendo nuovamente uno dei due tasti .

C. Informazioni di contabilità

la seconda voce del menù rapido è la schermata di contabilità parziale attraverso la quale è possibile visualizzare informazioni di massima su incassi ed erogazioni.

IT

Selezionando AZZERA è possibile passare alla schermata successiva, Selezionando AVANTI è possibile cancellare i dati di contabilità parziale.

La terza voce del menù rapido riguarda i dati di contabilità totale:

Analogamente a quanto avviene per la contabilità parziale, selezionando AVANTI è possibile passare alla schermata successiva, selezionando AZZERA è possibile cancellare i dati di contabilità totale:

Al termine del menù rapido verrà visualizzata la schermata seguente:

Selezionare INIZIO per ricominciare con il menù rapido, Selezionare COMPL per accedere al menù completo.

D. Overpay

Ogni volta che si verifica un overpay, cioè un mancato cambio, il cambiamonete scrive l'evento nella sua memoria in modo che poi tutti gli eventi di overpay possano essere mostrati in un elenco. Per visualizzare l'elenco degli overpay selezionare SI per procedere con gli altri menù, selezionare NO.

Nel caso di nessun overpay il display visualizzerà:

IT

8.3 Menù di configurazione

Dalla schermata iniziale del menù completo, selezionare CONFIG per accedere al menù di configurazione.

A. Stato periferiche

La prima schermata del menù completo offre una visuale dello stato di tutte le periferiche installate nel cambiamonete. se la periferica funziona correttamente sarà contrassegnata con “OK”, in caso di anomalia apparirà la scritta “Allarme” di fianco alla periferica interessata. Selezionare AVANTI per passare alla schermata successiva.

B. Importa configurazione

Dalla schermata “Importa configurazione” è possibile far acquisire al cambiamonete le impostazioni di funzionamento salvate in precedenza su una SD Card.

N.B. E’ possibile accedere a questa funzione solo se una SD card con i dati di configurazione è inserita nell’apposito slot (N).

Per importare i parametri di configurazione sul cambiamonete selezionare SI, per procedere con la prossima schermata senza importare i dati, selezionare NO.

C. Monete accettate

La schermata “monete accettate” permette di abilitare o disabilitare i tipi di moneta da fare accettare al cambiamonete (nel caso sia installata una gettoniera).

Selezionare SALTA se si desidera saltare questo menù, ENTRA per entrare e cambiare le impostazioni.

Entrando nel sottomenù il display visualizzerà:

Selezionare ATTIVA/DISATT. per cambiare attivare/disattivare l’accettazione della moneta in questione, selezionare PROX per avanzare alla prossima moneta.

D. Banconote accettate

Dalla schermata “banconote accettate”, selezionare SALTA se si desidera saltare questo menù. ENTRA per accedere al menù che permette di abilitare o disabilitare i tagli di banconote da fare accettare al cambiamonete.

Selezionare ATTIVA/DISATT. per cambiare attivare/disattivare l’accettazione della moneta in questione, selezionare PROX per avanzare alla prossima moneta.

E. Impostazione della moneta nell’hopper

Per un corretto funzionamento del cambiamonete, è necessario che il tipo di monete con cui è riempito l’hopper corrisponda al valore impostato attraverso la schermata “Moneta Hopper”.

Premere AVANTI per accedere al prossimo menù. premere PROX per passare alla prossima moneta.

F. Carica Controllata

E' possibile attivare o disattivare la funzione di ricarica controllata dell'hopper esplicata nel relativo paragrafo (paragrafo 8.2.A)

Selezionare ATTIVA per attivare la funzione.

G. Abilitazione / disabilitazione del lettore di banconote

E' possibile attivare o disattivare il funzionamento del lettore di banconote installato attraverso la schermata "Lettore di banconote".

Selezionare AVANTI per accedere al prossimo menù. Selezionare ATTIVA/DISATT. per cambiare lo stato del lettore fra attivato e disattivato.

H. Abilitazione / disabilitazione della gettoniera

E'possibile attivare o disattivare il funzionamento della gettoniera installata attraverso la schermata "Gettoniera".

Selezionare AVANTI per accedere al prossimo menù. Selezionare ATTIVA/DISATT. per cambiare lo stato della gettoniera fra attivata e disattivata.

I. Impostazioni Lingua

Attraverso le schermate seguenti è possibile impostare i parametri di funzionamento in riferimento alle lingue che il cambiamonete è in grado di gestire.

I.1 Lingua di Default

Attraverso questa schermata è possibile scegliere la lingua di default attraverso la quale il cambiamonete comunicherà con l'utente finale e l'operatore addetto alla manutenzione. E' possibile scegliere fra quattro lingue diverse.

Selezionare AVANTI per accedere al prossimo menù. Selezionare CAMBIA per cambiare lingua.

I.2 Esporta lingua

Attraverso questa schermata è possibile esportare il pacchetto lingue presenti in un cambiamonete della linea "Pro" su un altro cambiamonete della stessa linea attraverso la SD Card inclusa. Il pacchetto linguistico verrà scritto sulla SD Cardi di bordo.

Selezionare NO per accedere al prossimo menù. Selezionare SI esportare il pacchetto linguistico su la SD card di bordo.

I.3 Importa lingua

Attraverso questa schermata è possibile importare il pacchetto lingue presenti in un cambiamonete della linea “Pro” su un altro cambiamonete della stessa linea attraverso la SD Card inclusa. Il pacchetto linguistico verrà scaricato dalla SD Card sulla CPU della cambiamonete.

Selezionare NO per accedere al prossimo menù. Selezionare SI per importare il pacchetto linguistico dalla SD card sulla scheda CPU.

L. Erogazione automatica

Per erogazione automatica si intende l’erogazione automatica (da un solo hopper) del cambio all’inserimento di una banconota senza bisogno che venga premuto il tasto di selezione.

IT

Selezionare AVANTI per accedere al prossimo menù. Selezionare DISATTIVA/ATTIV. per cambiare lo stato dell'erogazione automatica fra abilitata e disabilitata.

M. Reimpostare le condizioni di Default

Attraverso la schermata "Carica default" è possibile reimpostare le impostazioni di fabbrica (default).

Selezionare NO per non reimpostare le impostazioni di default e accedere al prossimo menù. Selezionare SI per reimpostare le impostazioni di default e andare avanti.

N. Svuotamento automatico dell' hopper

Attraverso la schermata Svuota hopper è possibile svuotare automaticamente l'hopper.

Selezionare SI per avviare la procedura di svuotamento automatico dell'hopper, altrimenti selezionare NO per passare alla schermata successiva.

N.B. Durante lo svuotamento dell'hopper è possibile in un qualsiasi momento interrompere il processo in corso premendo nuovamente il tasto .

0. Valuta attiva

Attraverso la schermata “Valuta Attiva” è possibile visualizzare il tipo di valuta che è impostata per il funzionamento del cambiamonete. Questo parametro è modificabile solo mediante il programma di configurazione via PC Multiconfig.

IT

P. Impostazione di data e ora

Attraverso la schermata “Data e ora” è possibile impostare la data e l’ora.

Selezionare AVANTI per accedere al prossimo menù. Selezionare CAMBIA per incrementare la cifra.

Q. Impostazioni password

Attraverso le schermate seguenti è possibile impostare i parametri di funzionamento in riferimento alla password di protezione per l’accesso ai menu di configurazione e manutenzione..

Q.1 Abilitazione / disabilitazione della password

Dalla schermata “Abilita password” è possibile abilitare o disabilitare la richiesta della password per l’accesso ai menù di configurazione e contabilità.

Selezionare AVANTI per accedere al prossimo menù. selezionare ATTIVA/DISATT. per cambiare lo stato fra attivata e disattivata.

Attenzione! disattivare la password espone il cambiamonete a rischi di frode.

Q.2 Modifica della password

E’ possibile modificare la password attraverso la schermata “Cambia password” :

Selezionare NO accedere al prossimo menù. SI per cambiare la password.

Nel caso in cui si voglia cambiare la password verrà prima richiesto di inserire la vecchia password o nel caso non sia mai stata cambiata, la password di default (1111). Il display visualizzerà:

Selezionare AVANZA per spostare il cursore da una cifra all’altra, Selezionare CAMBIA per incrementare la cifra selezionata. Verrà quindi richiesto l’inserimento della nuova password:

Selezionare AVANZA per spostare il cursore da una cifra all’altra, Selezionare CAMBIA per incrementare la cifra selezionata. Al termine premere a lungo per confermare e passare avanti.

IT

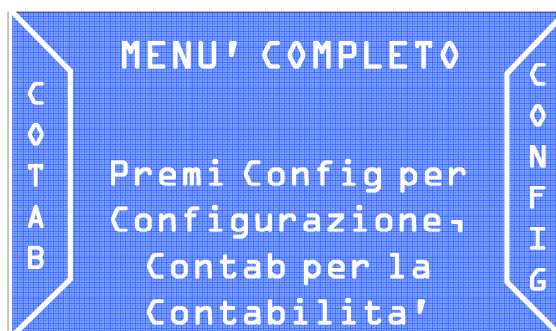
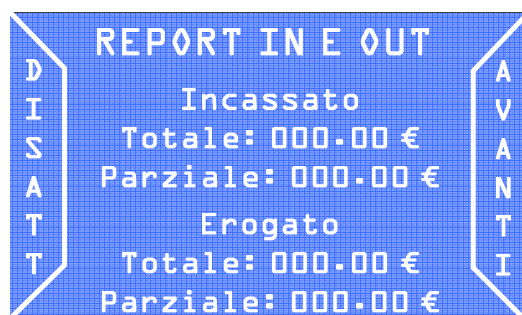
R. Salvataggio della configurazione in SD Card

Tutte le modifiche apportate ai parametri di configurazione possono essere salvati nella SD Card.
Al termine delle operazioni di configurazioni il display visualizzerà la seguente schermata:

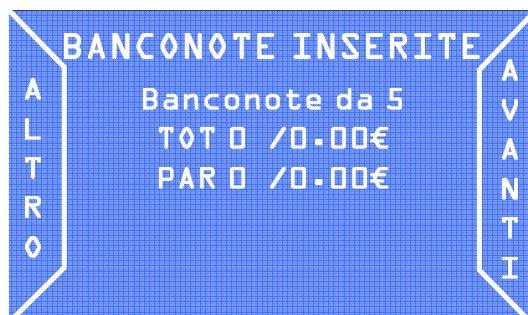
Selezionando NO la configurazione non verrà salvata e si uscirà dal menù, selezionando SI la configurazione verrà salvata nella SD Card di bordo.

8.3 Menù di Contabilità

Attraverso il menù di contabilità è possibile visualizzare informazioni circa la contabilità in termini di denaro incassato e denaro erogato.
La contabilità è divisa in contabilità parziale e contabilità totale.

Per accedere al menù di contabilità, dal menù completo selezionare CONTAB.

Il display visualizzerà la prima schermata di contabilità dove viene presentato un elenco degli eventi di overpay verificatisi.

Ogni volta che si verifica un overpay, cioè un mancato cambio, il cambiamonete scrive l'evento nella sua memoria in modo che poi tutti gli eventi di overpay possano essere mostrati in un elenco. Per visualizzare l'elenco degli overpay selezionare SI per procedere con gli altri menù, selezionare NO.

Nel caso di nessun overpay il display visualizzerà:

IT

A seguito della schermata di overpay verrà visualizzata la schermata relativa ai dati di contabilità dove viene presentato un elenco dei dati contabili parziali e totali per il denaro in entrata e in uscita.

Selezionare AVANTI per passare alla schermata successiva che riguarda nel dettaglio la contabilità delle banconote inserite.

Selezionare AVANTI per passare alla schermata successiva, selezionare ALTRO per visualizzare il dettaglio della contabilità riferita agli altri tagli di banconote.

Lo stesso tipo di informazioni è disponibile per le monete nella schermata successiva.

Selezionare AVANTI per passare alla schermata successiva, ALTRO per visualizzare il dettaglio della contabilità riferita agli altri tipi di monete.

Infine, analogamente per le monete erogate:

E’ possibile azzerare i dati di contabilità memorizzati attraverso la schermata “Azzera storico”. Selezionare SI per azzerare i dati di contabilità parziale, NO per passare alla schermata successiva che permette l’azzeramento dei dati di contabilità parziale.

Tutti dati contabili infine possono essere esportati sulla SD Card di bordo ed essere quindi elaborati sul proprio personal computer.

Selezionare NO per uscire, SI per esportare la contabilità.

IT

8.4 Informazioni sull'uso della SD Card

A. Introduzione

Una SD Card è un dispositivo di archiviazione compatto la cui capacità di memoria è variabile. Ogni cambiamonete della nuova linea Smart è dotato di una scheda elettronica provvista di uno slot dove si trova già inserita una SD Card fornita in dotazione. Sulla memoria della SD card possono essere depositati, tramite le procedure spiegate nei paragrafi precedenti, una serie di file validi esclusivamente per i cambiamonete della serie Smart appartenenti allo stesso modello.

B. Estrazione e inserimento della SD Card

La SD Card fornita in dotazione si trova già inserita nell'apposito slot della scheda elettronica del cambiamonete.
Per estrarre la SD Card dal suo alloggiamento premere sul lato libero, un sistema a molla rilascerà la card che potrà dunque essere estratta.
Al momento del reinserimento della SD card nel suo alloggiamento premere finché non si udirà un click.

C. Visualizzazione dei dati contenuti in una SD Card su un Personal Computer

Tutti i dati di varia natura contenuti all'interno di una SD Card possono essere visualizzati sul proprio PC attraverso il programma Microsoft Excel.
Il PC dovrà essere dotato di un lettore standard di SD Card dove la card stessa andrà inserita. Se il proprio PC non dovesse disporre di un lettore integrato, è possibile reperire in commercio lettori universali di SD Card collegabili al proprio PC tramite cavo USB. (Contattare il proprio rivenditore per maggiore informazioni).

Una volta che una SD card è stata inserita nel lettore e il PC l'ha correttamente riconosciuta, accedere a "Risorse del computer" e selezionare la SD Card, normalmente riconosciuta come "dispositivo di archiviazione di massa"; Cliccando su quest'ultimo il PC riconoscerà automaticamente il file contenuto nella SD Card e avvierà il programma adatto alla visualizzazione dei contenuti. Se, ad esempio, sulla SD Card sono stati depositati i dati di contabilità o lo storico eventi (vedi sezione "esportazione contabilità" su questo manuale) i dati saranno visualizzati attraverso il programma Microsoft Excel.

D. Importazione di aggiornamenti del firmware da PC a cambiamonete

Per importare un aggiornamento del firmware sul cambiamonete (firmware upgrade), sarà necessario copiare l'aggiornamento all'interno della SD Card utilizzando il proprio PC. Per i ulteriori dettagli sul modo di leggere o scrivere dei dati su SD card leggere il paragrafo precedente. Una volta che l'aggiornamento è stato caricato sulla SD Card, sarà necessario solamente inserire quest'ultima nel suo alloggiamento sul cambiamonete; all'accensione uno speciale suono avviserà che l'upgrade è stato effettuato.

9. Cura e manutenzione

Tutte le operazioni di manutenzione eseguite all'interno della macchina devono essere portate a termine con apparecchio privo di alimentazione elettrica.

Si consiglia di attenersi scrupolosamente alle avvertenze riportate in modo da mantenere l'apparecchio sempre nelle migliori condizioni di funzionamento per non incorrere in situazioni pericolose o per le quali decadono le condizioni di garanzia.

9.1 Manutenzione e pulizia esterna

Mantenere pulite le superfici esterne dell'apparecchio; per tale operazione si consiglia di utilizzare uno straccio inumidito con acqua; o con una blanda soluzione detergente.
Non usare solventi chimici aggressivi che potrebbero danneggiare la finitura dell'apparecchio.
Non immergere o esporre direttamente l'apparecchio ad acqua o a liquidi di qualsiasi natura.
Verificare periodicamente lo stato delle superfici dell'apparecchio prestando particolare attenzione alle zone che, per le normali condizioni d'uso o per dolo, possano presentare pericolo per l'utilizzatore (lamiere taglienti o divelte, punti di ruggine, ecc).
Consultare il manuale "Ricambi" per ordinare l'eventuale elemento di sostituzione.

IT

9.2 Manutenzione e pulizia interna

Pulire l'interno dell'apparecchio tramite uno straccio inumidito con acqua; per la pulizia dei componenti elettrici/elettronici usare, esclusivamente, aria compressa.
Controllare periodicamente le connessioni di ciascun cablaggio e verificare che i cavi di collegamento delle periferiche non presentino punti privi di isolamento o con raggi di piegatura troppo accentuati.
Nel caso in cui si dovesse notare una qualsiasi anomalia riguardante lo stato del cablaggio o dei relativi connettori, provvedere alla sua immediata sostituzione previa consultazione del manuale "Ricambi".

9.3 Periodi di Inattività

Nei periodi di breve inattività durante i quali si prevede che l'apparecchio non debba essere utilizzato per due o tre giorni, si consiglia di spegnere l'apparecchio tramite l'apposito interruttore generale posto all'interno del cofano.

Nei periodi di lunga inattività, durante i quali si prevede che la macchina non debba essere utilizzata per parecchio tempo, si consiglia di scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica estraendo la spina di alimentazione dalla presa a muro.
Proteggere l'apparecchio dalla polvere coprendolo con un telo e riporlo in un luogo asciutto e areato.

10. Diagnostica e assistenza tecnica

In questa sezione sono riportate le principali anomalie riscontrabili utilizzando il prodotto e la corrispettiva possibile soluzione al fine di ridurre al minimo o addirittura eliminare possibili situazioni di fermo macchina

Se l'anomalia riscontrata non è tra quelle sotto riportate o pur essendoci, la soluzione non ha del tutto risolto il problema emerso, rivolgersi al nostro servizio di Post Vendita al numero: +39 (0)2 95781111.

Problema	Soluzione
Segnalazione hopper vuoto anche se apparentemente è carico.	Pulire tramite spazzola metallica le piastre metalliche poste sul fondo del vano di raccolta monete. Terminare l'operazione strofinando con un panno morbido imbevuto di alcool le su dette piastre.
L'apparecchio è acceso ma il lettore di banconote non accetta crediti.	Verificare che non vi siano banconote incastrate sul fondo del lettore.
L'apparecchio accetta valuta cartacea ma non la accredita	Verificare che il livello di banconote contenuto nello stacker non sia tale da ostacolare la caduta delle banconote stesse all'uscita del lettore.
	Verificare che il taglio della banconota inserita sia configurata nella tabella valori banconote.
Scarsa accettazione di banconote da parte del lettore	Staccare il lettore ed aprirlo, pulire con un panno inumidito con acqua sia la parte superiore sia la parte inferiore dei sensori a led.
	Controllare il perfetto stato di chiusura del lettore.

IT

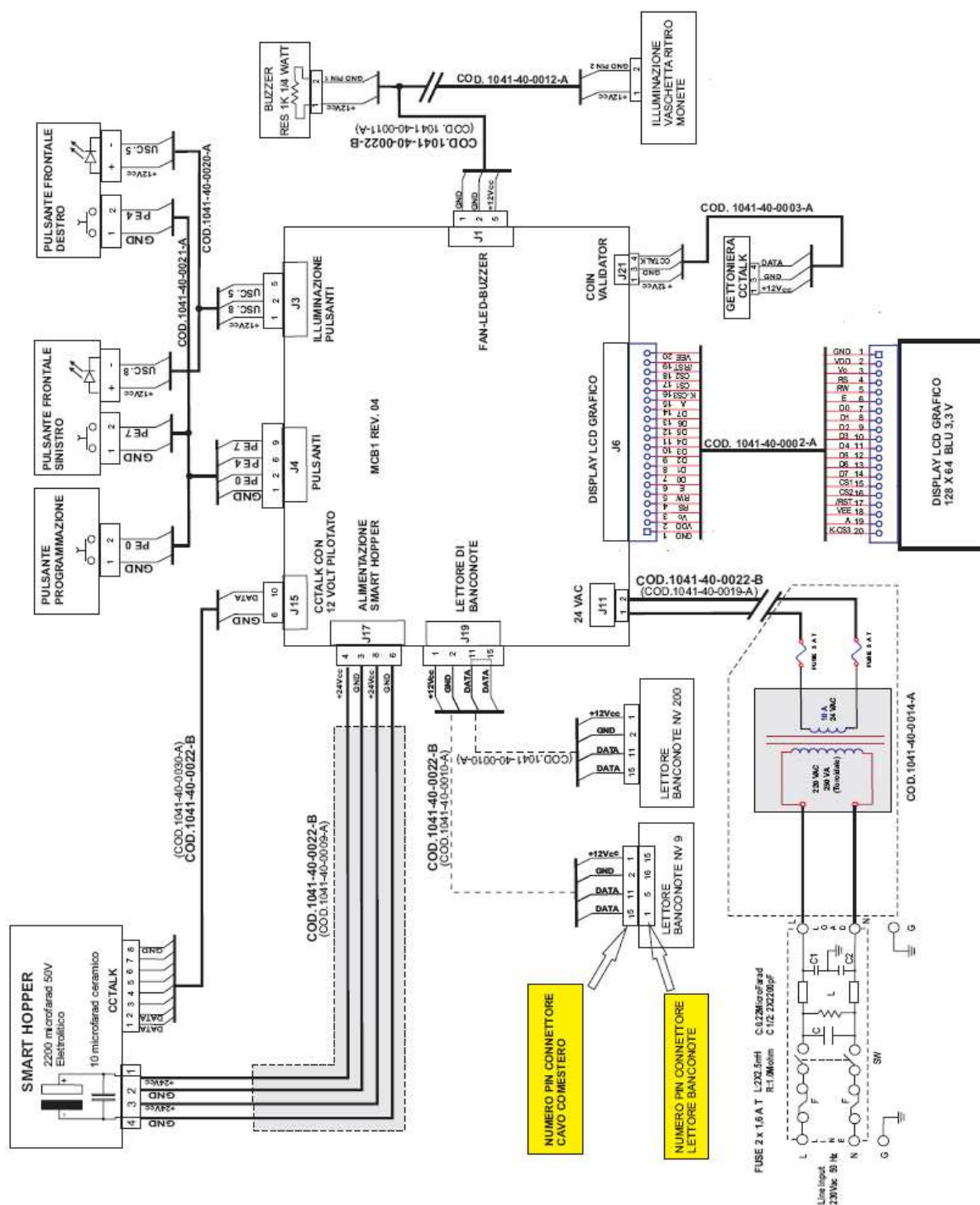
11. Dati tecnici

Tensione Ingresso	250V / 50Hz
Corrente Assorbita	1 Ampere
Dimensioni Hxlxp (mm).	1450x500x200
Peso (Kg).	65 Kg circa
Capacita' Monete Hopper	4000 Circa (moneta campione 1€)
Capacita' Monete Cassa	4000 Circa (moneta campione 1€)

Periferiche Installate:

- Gettoniera Elettronica: RM5 HD (Opzionale)
- Lettore Di Banconote: Innovative NV10 o NV200.
- Hopper: Innovative Smart Hopper

12. Appendici

12.1 Scema elettrico

12.1 Messa fuori servizio e smaltimento

Al termine della sua vita il prodotto deve essere messo nelle condizioni di fuori servizio e quindi indirizzato verso un centro di smaltimento.

Rimuovere l'apparecchio dalla sua sede di installazione, svuotarlo delle monete e privarlo del cavo di alimentazione. Prendere contatto con Comesterogroup per il ritiro dell'apparecchio in disuso. Telefonare al numero: 02/95781111

L'apparecchio deve essere obbligatoriamente smaltito come prescritto dal Decreto Legislativo 25/07/2005 N. 151.

A tal fine si raccomanda di leggere attentamente quanto segue.

Dal 31 dicembre 2006 sono stati stabiliti precisi criteri in materia di Smaltimento dei Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE) finalizzati alla salvaguardia dell'ambiente.
Queste apparecchiature rientrano nel campo di applicazione del decreto legislativo 151/2005 allegato 1B articolo 2 comma 1 essendo:

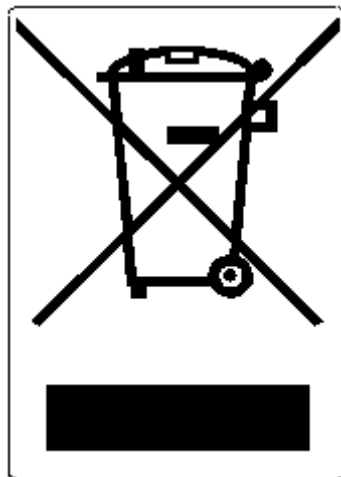
7.6 Macchina a moneta / gettoni
10.2 Distributore automatico di denaro contante o di prodotti.

IT

In sintesi:

- Questa apparecchiatura non si dovrà smaltire come rifiuto urbano ma deve essere oggetto di raccolta separata.
- I rivenditori ritireranno gratuitamente l'apparecchiatura usata per poi avviarla ad appositi centri di raccolta per un corretto percorso di disassemblaggio ed eventuale recupero di materiali riutilizzabili.
- Sono stati istituiti centri di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). L'utente potrà riconsegnare questa apparecchiatura usata al proprio rivenditore all'atto dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente.

- Questa apparecchiatura o parti di essa possono provocare effetti potenzialmente dannosi per l'ambiente e per la salute umana se usate in maniera impropria o se non smaltite in conformità alla presente procedura a causa di alcune sostanze presenti nei componenti elettronici.

- Il simbolo che rappresenta il cassonetto barrato applicato in modo ben visibile su questa apparecchiatura indica, in modo inequivocabile, che l'apparecchiatura è stata immessa sul mercato dopo il 13 agosto 2005 e che deve essere oggetto di raccolta separata.

Sanzioni previste in caso di smaltimento abusivo di detti rifiuti:

1. Il distributore che, nell'ipotesi di cui all'articolo 6, comma 1, lettera b), indebitamente non ritira, a titolo gratuito, una apparecchiatura elettrica od elettronica, è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria da euro 150 ad euro 400, per ciascuna apparecchiatura non ritirata o ritirata a titolo oneroso.
2. Il produttore che non provvede ad organizzare il sistema di raccolta separata dei RAEE professionali di cui all'articolo 6 - comma 3 ed i sistemi di ritiro ed invio, di trattamento e di recupero dei RAEE, di cui agli articoli 8 - comma 1 e 9 - comma 1, 11 - comma 1 e 12 - commi 1, 2 e 3, e fatti salvi, per tali ultime operazioni, gli accordi eventualmente conclusi ai sensi dell'articolo 12 - comma 6, è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria da euro 30.000 ad euro 100.000.
3. Il produttore che, dopo il 13 agosto 2005, nel momento in cui immette una apparecchiatura elettrica od elettronica sul mercato, non provvede a costituire la garanzia finanziaria di cui agli articoli 11 - comma 2, o 12 - comma 4, è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria da euro 200 ad euro 1.000 per ciascuna apparecchiatura immessa sul mercato.
4. Il produttore che non fornisce, nelle istruzioni per l'uso di AEE, le informazioni di cui all'articolo 13 - comma 1, è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria da euro 200 ad euro 5.000.

5. Il produttore che, entro un anno dalla immissione sul mercato di ogni tipo di nuova AEE, non mette a disposizione dei centri di re-impiego e degli impianti di trattamento e di riciclaggio le informazioni di cui all'articolo 13 - comma 3, è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria da euro 5.000 ad euro 30.000.

6. Il produttore che, dopo il 13 agosto 2005, immette sul mercato AEE prive della indicazione o del simbolo di cui all'articolo 13, commi 4 e 5, è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria da euro 200 ad euro 1.000 per ciascuna apparecchiatura immessa sul mercato. la medesima sanzione amministrativa pecuniaria si applica nel caso in cui i suddetti indicazione o simbolo non siano conformi ai requisiti stabiliti all'articolo 13, commi 4 e 5.
7. Il produttore che, senza avere provveduto all'iscrizione presso la Camera di Commercio ai sensi dell'articolo 14, comma 2, immette sul mercato AEE, è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria da euro 30.000 ad euro 100.000.
8. Il produttore che, entro il termine stabilito col decreto di cui all'articolo 13, comma 8, non comunica al registro nazionale dei soggetti obbligati allo smaltimento dei RAEE le informazioni di cui all'articolo 13,commi 4 3 5.
9. Fatte salve le eccezioni di cui all'articolo 5 comma 2, chiunque dopo il 1° luglio 2006, immette sul mercato AEE nuove contenenti le sostanze di cui all'articolo 5 , comma 1 o le ulteriori sostanze individuate ai sensi dell'articolo 18, comma 1, è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria da euro 50 ad euro 500 per ciascuna apparecchiatura immessa sul mercato oppure da euro 30.000 ad euro 100.000.

IT